Conferencia de Desarme

Español

Acta definitiva de la 1591ª sesión plenaria

Celebrada en el Palacio de las Naciones, Ginebra, el jueves 26 de agosto de 2021, a las 11.05 horas

Presidente: Sr. Frank Tressler Zamorano.....(Chile)

El Presidente: Declaro abierta la 1591ª sesión plenaria de la Conferencia de Desarme.

Excelencias, distinguidos delegados, permítanme anunciar algunas pautas para las personas que participan el día de hoy. Se requerirá que todas las personas físicamente presentes en el Palacio de las Naciones, por su seguridad y la seguridad de los demás, estén libres del síntoma de COVID-19 y mantengan el distanciamiento físico recomendado en todo momento. Se ruega a los participantes que limiten su tiempo de presencia física en el Palais des Nations a la estricta necesidad de realizar las actividades oficiales.

Se recuerda asimismo que la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra exige que todas las personas presentes en la sala de conferencia usen mascarilla en todo momento, excepto cuando hagan declaraciones. Para minimizar el movimiento de personas en la sala de conferencias, se les pide a los delegados en la sala que soliciten la palabra levantando su placa de identificación y no se acerquen al podio.

Excelencias, estimados delegados y delegadas. Hemos convocado la sesión plenaria de este mañana a petición de la distinguida delegación de Francia en la Conferencia, actual coordinador del P5, para pronunciar una declaración en nombre de dicho grupo. Doy ahora la palabra al Embajador Yann Hwang de Francia. Embajador, usted tiene la palabra.

Sr. Hwang (Francia) (*habla en francés*): Señor Presidente, gracias por organizar esta sesión de la Conferencia de Desarme con tan poca antelación. Por favor, sepa que apreciamos mucho su ayuda.

Señor Presidente, estimados colegas, en su calidad de Estado que preside el grupo de los cinco Estados poseedores de armas nucleares designados como tales en virtud del Tratado sobre la No Proliferación (Estados 5P), Francia desea proporcionar a los Estados miembros de la Conferencia algunas informaciones sobre el proceso, denominado Proceso de los 5P, que llevan a cabo dichos Estados poseedores de armas nucleares.

Los Estados 5P ejercen una responsabilidad especial en el mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales. En un contexto de seguridad internacional tenso, la continuación y el fortalecimiento del diálogo entre los Estados 5P es de vital importancia para la estabilidad estratégica. Los debates sobre doctrinas y políticas nucleares aumentan la previsibilidad, la confianza y el entendimiento mutuos dentro del grupo, por lo que se contribuye a reducir los riesgos estratégicos. Los Estados 5P están decididos a mantener un diálogo constructivo con respeto mutuo y reconocimiento de los intereses de seguridad de cada uno.

Los Estados 5P apuestan firmemente por el respeto y la aplicación del Tratado sobre la No Proliferación y sus tres pilares indisociables y que se refuerzan mutuamente, incluido el artículo VI, que compromete a cada parte a “celebrar negociaciones de buena fe sobre medidas eficaces relativas a la cesación de la carrera de armamentos nucleares en fecha cercana y al desarme nuclear, y sobre un tratado de desarme general bajo estricto y eficaz control internacional”. Los Estados 5P se esfuerzan por crear un entorno de seguridad que propicie el progreso del desarme, con el objetivo final de un mundo sin armas nucleares y una seguridad sin menoscabo para todos.

Francia sucedió al Reino Unido como coordinador del grupo en septiembre de 2020. Los Estados 5P siguen aplicando la hoja de ruta conjunta acordada en Beijing en enero de 2019 con el fin de hacer una contribución concreta y positiva a la próxima Conferencia de Examen del Tratado de No Proliferación, así como al próximo ciclo de revisión.

A resultados del aplazamiento de la Conferencia de Examen a principios de 2022, Francia decidió retrasar la reunión prevista inicialmente para julio de 2021 en París. En vista de la importancia del trabajo del grupo, que debe proseguirse de la forma más activa posible a pesar de la actual crisis de salud pública, Francia celebró una reunión virtual el 8 de julio de 2021 para medir los progresos realizados en la aplicación de la hoja de ruta y mantener el buen ritmo de las tareas.

La reunión, presidida por Philippe Bertoux, Director de Asuntos Estratégicos de Francia, y a la que asistieron Fu Cong, Director General de Control de Armamentos de China; Vladímir Leontiev, Director Adjunto de Asuntos Estratégicos de Rusia; Samantha Job, Directora de Defensa y Seguridad Internacional del Reino Unido; y C. S. Eliot Kang, Subsecretario de Estado en funciones para el Control de Armamentos y la Seguridad

Internacional de los Estados Unidos, representó un hito importante para el Proceso de los 5P en la preparación de la próxima Conferencia de Examen del Tratado de No Proliferación.

La reunión demostró que el trabajo ha continuado a pesar del impacto de la crisis de salud pública y que la determinación del grupo para llevarlo a cabo sigue intacta.

En primer lugar, se reafirmó la importancia del diálogo sobre las doctrinas y las políticas nucleares. Los Estados 5P reafirmaron su intención de celebrar un acto paralelo a la Conferencia de Examen para presentar sus doctrinas y su deseo de continuar los debates sobre estas. Se reconoció que la reducción de riesgos estratégicos es un tema de creciente importancia sobre el cual los Estados 5P están dispuestos a adoptar compromisos a largo plazo.

En segundo lugar, recordemos que el objetivo de las negociaciones sobre un tratado de prohibición de la producción de material fisible para armas nucleares u otros dispositivos explosivos nucleares debe ser la elaboración, en la Conferencia de Desarme, de un instrumento multilateral no discriminatorio, internacional y efectivamente verificable que prohíba la producción de material fisible para armas nucleares u otros dispositivos explosivos nucleares, basado en el consenso y con la participación de todos los países interesados. Los Estados 5P acordaron reanudar las reuniones de expertos sobre este tema esencial para compartir sus puntos de vista al respecto con la Conferencia de Examen.

En tercer lugar, los participantes acogieron con satisfacción el glosario casi completo de términos nucleares presentado por China, en particular la perspectiva de presentar una segunda edición del glosario de los Estados 5P en la Conferencia de Examen.

En cuarto lugar, los Estados 5P reafirmaron su apoyo a los objetivos de la zona libre de armas nucleares de Asia Sudoriental y su disposición a profundizar en los debates con los países de la Asociación de Naciones de Asia Sudoriental sobre el Protocolo del Tratado sobre la Zona Libre de Armas Nucleares de Asia Sudoriental. Los Estados 5P desean expresar su firme compromiso político en esta materia.

En quinto y último lugar, en lo que respecta a los usos pacíficos de la energía nuclear, los Estados 5P prestaron su apoyo a un proyecto de declaración conjunta y al acto paralelo previsto para la Conferencia de Examen.

Señor Presidente, los Estados 5P acordaron continuar e intensificar el trabajo de los expertos en cada una de estas cuestiones en el período previo a la Conferencia de Examen. Este trabajo se plasmará en resultados concretos para dicha Conferencia. También se debatió la cuestión de la zona libre de armas de destrucción masiva en Oriente Medio y de la verificación del desarme nuclear.

La reunión también brindó la oportunidad de estudiar propuestas para reforzar el diálogo con los Estados no poseedores de armas nucleares y la sociedad civil. Para ello, se programaron reuniones con la Iniciativa de No Proliferación y Desarme, y la Iniciativa de Estocolmo sobre Desarme Nuclear.

Francia mantendrá informada a la Conferencia de Desarme sobre el Proceso de los 5P en curso y sobre la próxima conferencia de París y queda a disposición de cualquier delegación que necesite información adicional. Gracias, señor Presidente.

El Presidente: Muchas gracias, Embajador, por su detallado informe. En este sentido, le damos la palabra a cualquier delegación que quiera hacer algún comentario sobre la presentación recién hecha por el distinguido Embajador de Francia.

Me parece que no hay nadie que quiera intervenir. Veo a Canadá. Canadá tiene la palabra.

Sr. Fetz (Canadá) (habla en inglés): Muchas gracias, señor Presidente, y muchas gracias también al Embajador de Francia por ofrecernos este resumen de las actividades de los cinco Estados poseedores de armas nucleares designados como tales en virtud del Tratado sobre la No Proliferación. El Canadá se siente muy alentado por el hecho de que esos cinco Estados estén colaborando y generando confianza. Tenemos la esperanza de que esto acabe conduciendo también al desarme nuclear; pero, como he dicho, es una señal muy positiva ver esta colaboración y ver al Embajador de Francia compartiendo su enfoque con nosotros, ya

que estamos muy interesados por estas muestras de transparencia y por ver las actividades de esos cinco Estados y cómo podemos colaborar con ellos. Muchas gracias.

El Presidente: Muchas gracias. El distinguido delegado del Japón tiene la palabra.

Sr. Matsui (Japón) (*habla en inglés*): Gracias, Presidente, y gracias también al embajador francés por compartir con nosotros los resultados del proceso que están llevando a cabo los cinco Estados poseedores de armas nucleares designados como tales en virtud del Tratado sobre la No Proliferación (TNP). El Japón, como todo el mundo sabe, promueve la transparencia en los procesos relacionados con la Conferencia de Examen del TNP, por lo que nos sentimos muy alentados por los diálogos mantenidos por esos cinco Estados, con los que cooperamos estrechamente. Muchas gracias.

El Presidente: Muchas gracias al distinguido delegado del Japón.

Le damos la palabra al Embajador de la República de Corea. Embajador, usted tiene la palabra.

Sr. Lim Sang-beom (República de Corea) (*habla en inglés*): Gracias, señor Presidente. Mi delegación agradece el informe oral que ha realizado el Embajador de Francia, en nombre de los cinco Estados poseedores de armas nucleares designados como tales en el Tratado sobre la No Proliferación, sobre el proceso que están llevando a cabo los Estados poseedores de armas nucleares, conocido como Proceso de los 5P. Creemos que el liderazgo de los Estados poseedores de armas nucleares es crucial para el éxito de la próxima Conferencia de Examen y del Proceso de los 5P. En este sentido, creemos que el informe y el flujo de trabajo explicado por el Embajador son señales muy positivas. También esperamos trabajar muy estrechamente con ellos para lograr nuestro objetivo común de un mundo sin armas nucleares. Muchas gracias.

El Presidente: Muchas gracias, Embajador. Como no veo a nadie más solicitando la palabra, podemos señalar que nos lleva al fin de los asuntos de esta mañana. Esta tarde nos volveremos a reunir en una sesión plenaria formal para un debate temático sobre la participación y el papel de la mujer en la seguridad internacional. La secretaría ha informado que se puede utilizar el mismo enlace de esta sesión.

Se levanta la sesión.

Se levanta la sesión a las 11.20 horas.